

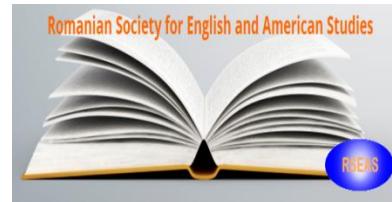


UNIVERSITY  
OF  
CRAIOVA



Faculty of Philology,  
University of Belgrade

The Department of British,  
American, and German  
Studies



## THE 18TH INTERNATIONAL CONFERENCE LANGUAGE, LITERATURE AND CULTURAL POLICIES: Choices and Common Sense

University of Craiova, 17-19 October 2019

Language is evolving like a living organism and historical linguists agree that speakers, especially the young ones, are likely to make choices which lead to linguistic changes, if we take into consideration, for example, lexical innovations.

Our whole existence is hugely influenced by the choices we make and, as Aristotle said, “choice, not chance, determines your destiny”. Robert Frost beautifully expresses this point of view in one of his poems: “Two roads diverged in a wood, and I /I took the one less traveled by,/ And that has made all the difference.”

Is this choice related to common sense or is it just a matter of deep investigation and thorough analysis? Was George Bernard Shaw right when he said: “Common sense is instinct. Enough of it is genius.”?

This conference aims at the exchange of ideas and experiences across the fields of English and German language, literary studies and cultural policies, also taking into consideration cross-disciplinary and interdisciplinary issues raised in the fields of literature, linguistics, culture, translation studies and applied linguistics.

### Topics of interest include (but are not limited to):

- Interdisciplinary approaches to literature
- American literature
- Commonwealth literature
- Shakespeare studies
- Gender studies
- Communication and understanding
- Approaches to discourse and text analysis
- Linguistics
- Translation studies
- Cultural studies
- Linguistics and semiotics
- Sociolinguistics
- Applied linguistics
- Educational studies

### Keynote speakers

- Professor Andrew Murphy, School of English, Trinity College Dublin
- Professor Mirjana Danicic, Faculty of Philology, University of Belgrade
- Professor Elena Croitoru, Faculty of Letters, “Dunărea de Jos” University, Galați

## **Submission instructions**

Proposals (maximum 100 words) for 20-minute presentations and a short autobiographical note (maximum 100 words) can be sent to the organizers at [conferencecraiovallcp2019@gmail.com](mailto:conferencecraiovallcp2019@gmail.com) by the extended deadline **September 10, 2019**. For further details you can also contact Mihai Coșoveanu (English): [mcosoveanu@yahoo.com](mailto:mcosoveanu@yahoo.com) or Andreea Ghiță (German) [roxaneghita@gmail.com](mailto:roxaneghita@gmail.com). Notification of acceptance will be sent by **September 15, 2019**.

The languages of the conference are English and German.

You can find the registration form below.

### *Registration form:*

|    |  |  |
|----|--|--|
| 1. | Name of presenter                      |  |
| 2. | Academic title                         |  |
| 3. | Affiliation                            |  |
| 4. | E-mail address                         |  |
| 5. | Title of paper                         |  |
| 6. | Section (thematic area)                |  |
| 7. | Abstract (100 words)                   |  |
| 8. | 5 keywords                             |  |
| 9. | Brief biographical note<br>(100 words) |  |

## **Registration fees**

250 Lei or 60 Euro participation with presentation

190 Lei or 40 Euro participation with presentation for PhD students

100 Lei or 20 Euro participation without presentation

The fee will be paid upon arrival. It includes the publication of the volume, the conference folder and badge, certificate of participation, refreshments during the scheduled breaks, lunches, and cocktail reception.

A selection of papers will be published after the conference in *Annals of the University of Craiova, Series Philology – English* or *Philologia*. Both journals are included in international data bases.

## **Social programme:**

One-day trip to “taste” traditional Romanian attractions on Saturday, October 19. (Optional)

## **ACCOMMODATION** also available on the conference website

<https://litere.ucv.ro/litere/ro/content/lcpc-home>

(\*\*\*) **Parc Hotel** ([www.hotel-parc-craiova.ro](http://www.hotel-parc-craiova.ro))

(\*\*\*) **Andre's Hotel** ([www.hotelandres.ro](http://www.hotelandres.ro));

(\*\*\*) **Hotel Royal** ([www.cazarecraiova.ro](http://www.cazarecraiova.ro))

(\*\*\*) **Hotel Helin Central** ([www.helincentral.ro](http://www.helincentral.ro))

(\*\*\*) **Hotel Green House** (<http://www.green-house.ro/index.html>)

(\*\*\*\*) **Hotel Rexton** ([www.hotelrextton.ro](http://www.hotelrextton.ro))

(\*\*\*\*) **Hotel Ramada** ([www.ramadaplazacraiova.ro/](http://www.ramadaplazacraiova.ro/))

(\*\*\*\*) **Europeca Hotel** ([www.hoteleuropeca.ro](http://www.hoteleuropeca.ro)) – it also has three-star rooms;

(\*\*\*\*) **Plaza Hotel** ([www.hotelplaza.ro](http://www.hotelplaza.ro))

(\*\*\*\*) **Hotel Restaunat Casa cu Tei** (<http://www.casacutei.com>)

(\*\*\*\*) **Golden House Hotel** (<http://www.goldenhouse.ro/index.php?id=prezentare>)

(\*\*\*\*) **Hotel Bavaria** (<http://www.hotel-bavaria.ro/index.php>)

## **TRAVEL**

If you travel by train, you can use the site **www.infofer.ro** for information.

If you travel by plane, you can find information here <https://www.aeroportcraiova.ro/en/transport-si-acces/>

**Contact:** [conferencecraiovallcp2019@gmail.com](mailto:conferencecraiovallcp2019@gmail.com)

**Department für Anglistik, Amerikanistik und Germanistik,  
Fakultät für Sprach- und Literaturwissenschaft, Craiova**

**Fakultät für Philologie, Belgrad**

**18. internationale Tagung  
*Sprache, Literatur und Kulturpolitik***

**Entscheidungen und „Common Sense“**  
Universität Craiova, 17-19. Oktober 2019

Die Sprache entwickelt sich wie ein lebendiger Organismus. Historische Linguisten sind sich einig: Lexikalische Innovationen entstehen oft dadurch, dass – vor allem junge - Sprecher zu Sprachänderungen führende Entscheidungen treffen. „Wahl, nicht Zufall, bestimmt dein Schicksal“: Ein beliebtes, Aristoteles zugeschriebenes Zitat bringt eine fundamentale Erkenntnis pointiert zum Vorschein, die für unser ganzes Dasein maßgebend ist.

Die Unvermeidlichkeit des Entscheidenmüssens und die lebensbestimmenden Konsequenzen einer einmaligen Wahl hat auf meisterhafte Art auch Robert Frost zum Gegenstand seines berühmtesten Gedichtes gemacht: „Im Wald, da war ein Weg, der Weg lief auseinander, und ich / ich schlug den einen ein, den weniger begangnen, und dieses war der ganze Unterschied.“

Basieren unsere Entscheidungen auf gesundem Menschenverstand („common sense“) oder sind sie auf tiefes Nachdenken und sorgfältige Prüfung zurückzuführen? Liegt George Bernard Shaw mit seinem Bonmot, gesunder Menschenverstand sei Instinkt, genug davon allerdings Genie, richtig?

Die Tagung setzt sich zum Ziel, den unterschiedlichen Aspekten der „Kunst der Entscheidung“ in inter- und transdisziplinären Kontexten aus der Sicht der englisch- und deutschsprachigen Literatur- und Sprachwissenschaft, sowie der Übersetzungs-, Kultur-, Politikwissenschaften usw. nachzugehen.

**Potentielle Fachbereiche sind u.a.:**

- Interdisziplinäre Zugänge zur Literatur
- Amerikanische und Commonwealth-Literatur
- Shakespeare Studies
- Gender Studies
- Kommunikationstheorien
- Diskurs- und Textanalyse
- Sprachwissenschaft, Soziolinguistik und Semiotik, angewandte Linguistik
- Translationswissenschaft
- Kulturwissenschaft
- Bildungswissenschaften

**Sprecher/innen:**

- Prof. Dr. Andrew Murphy, School of English, Trinity College Dublin
- Prof. Dr. Mirjana Danicic, Fakultät für Philologie, University of Belgrade
- Prof. Dr. Elena Croitoru, Fakultät für Philologie, „Dunărea de Jos“ University, Galați

## **Bewerbungen**

Bitte senden Sie bis zum 10. September 2019 Ihre Vorschläge (max. 100 Wörter, für 20-Min. Vorträge) mit kurzen bio-bibliographischen Angaben an die Veranstalter:  
[conferencecraiovallcp2019@gmail.com](mailto:conferencecraiovallcp2019@gmail.com)

Für weitere Details oder Anfragen bitte richten Sie sich an: Dr. Mihai Coșoveanu (Englisch):  
[mcosoveanu@yahoo.com](mailto:mcosoveanu@yahoo.com) oder Dr. Andreea Ghiță (Deutsch) [roxaneghita@gmail.com](mailto:roxaneghita@gmail.com).

Die Zusage erfolgt bis zum 15. September, 2019. Die Tagungssprachen sind Englisch und Deutsch.

Nachfolgend finden Sie das Anmeldeformular.

### *Anmeldeformular:*

|    |  |  |
|----|--|--|
| 1. | Name                                       |  |
| 2. | Akademischer Grad/Wissenschaftlicher Titel |  |
| 3. | Arbeitsplatz                               |  |
| 4. | E-mail-Adresse                             |  |
| 5. | Beitragstitel                              |  |
| 6. | Sektion (thematischer Bereich)             |  |
| 7. | Abstract (100 Wörter)                      |  |
| 8. | 5 Keywords                                 |  |
| 9. | Kurzer Lebenslauf (100 Wörter)             |  |

### **Tagungsgebühr:**

250 Lei oder 60 Euro Teilnahme mit Beitrag

190 Lei oder 40 Euro Teilnahme mit Beitrag für Promovierende

100 Lei oder 20 Euro Teilnahme ohne Beitrag

Die Tagungsgebühren sind vor Ort zu entrichten. Sie schließen ein: Veröffentlichung des Sammelbandes, Tagungsunterlagen, Pausenverpflegung und Cocktailempfang, Teilnahmebescheinigung.

Eine Veröffentlichung der Beiträge ist geplant.

### **Rahmenprogramm:**

Im Anschluss an die Tagung findet am 19. Oktober auch ein Ausflug statt.

### **Unterkunft** (Infos auch auf der Webseite der Konferenz):

<https://litere.ucv.ro/litere/ro/content/llcp-home>

(\*\*\*) **Parc Hotel** ([www.hotel-parc-craiova.ro](http://www.hotel-parc-craiova.ro))

(\*\*\*) **Andre's Hotel** ([www.hotelandres.ro](http://www.hotelandres.ro));

(\*\*\*) **Hotel Royal** ([www.cazarecraiova.ro](http://www.cazarecraiova.ro))

(\*\*\*) **Hotel Helin Central** ([www.helincentral.ro](http://www.helincentral.ro))

(\*\*\*) **Hotel Green House** (<http://www.green-house.ro/index.html>)

(\*\*\*\*) **Hotel Rexton** ([www.hotelrextton.ro](http://www.hotelrextton.ro))

(\*\*\*\*) **Hotel Ramada** ([www.ramadaplaza.craiova.ro/](http://www.ramadaplaza.craiova.ro/))

(\*\*\*\*) **Europeca Hotel** ([www.hoteleuropeca.ro](http://www.hoteleuropeca.ro)) – it also has three-star rooms;

(\*\*\*\*) **Plaza Hotel** ([www.hotelplaza.ro](http://www.hotelplaza.ro))

(\*\*\*\*) **Hotel Restaunat Casa cu Tei** (<http://www.casacutei.com>)

(\*\*\*\*) **Golden House Hotel** (<http://goldenhouse.ro/index.html>)

(\*\*\*\*) **Hotel Bavaria** (<http://www.hotel-bavaria.ro/index.php>)

## **Anreise**

Für detaillierte Informationen empfehlen wir Ihnen die Webseiten: [www.infofer.ro](http://www.infofer.ro) (Bahn) und <https://www.aeroportcraiova.ro/en/transport-si-acces/> (Flugzeug).

**Kontakt:** conferencecraiovallcp2019@gmail.com